Козлова Мария Игоревна

ЛИЧНЫЕ АМБИЦИИ Ф. А. ЭМИНА И ВНЕШНЕПОЛИТИЧЕСКИЕ ИНТЕНЦИИ РОССИИ XVIII ВЕКА

В статье определяется роль восточного вопроса для России XVIII века. Автор рассматривает влияние, оказываемое русско-турецкой войной 1768-1774 гг. на жизнь историописателя Ф. А. Эмина. Проанализированы причины создания и особенности написания его произведения "Краткое описание древнейшаго и новейшаго состояния Оттоманской Порты". Ф. А. Эмин стремился с помощью этого сочинения улучшить свое материальное положение в России, а Екатерина II - узнать военно-политическое и экономическое состояние Турции - противника России в войне. В ходе проведенного исследования поставлено под сомнение турецкое происхождение Ф. А. Эмина.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/3/2014/12-1/26.html

Источник

Исторические, философские, политические и юридические науки, культурология и искусствоведение. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2014. № 12 (50): в 3-х ч. Ч. I. С. 110-112. ISSN 1997-292X.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/3.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/3/2014/12-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: hist@gramota.net

Список литературы

1. **Буркерт В.** Жертвоприношение в древнегреческом ритуале и мифе // Жертвоприношение: ритуал в искусстве и культуре от древности до наших дней. М.: Языки рус. культуры, 2000. С. 405-481.
2. **Геппен А. ван.** Обряды перехода. Систематическое изучение обрядов. М.: Издательская фирма «Восточная литература» РАН, 1999. 198 с.
3. **Дюркгейм Э.** Коллективный ритуал // Религия и общество: хрестоматия по социологии религии. М.: Аспект Пресс, 1996. С. 277-297.
4. **Жирар Р.** Насилие и священное. М.: Новое лит. обозрение, 2000. 400 с.
5. **Кассирер Э.** Философия символических форм. М. – СПб., 2002. Т. 2. Мифологическое мышление. 279 с.
6. **Кириленко Ю. Н.** Историко-философские основания социальной онтологии ритуала // Вестник Томского государственного университета. 2013. № 376. С. 51-54.
7. **Клопыжникова А. А., Ромах О. В.** Ритуал как кодификация обряда [Электронный ресурс] // Аналитика культурологии: электронное научное издание. URL: http://www.analiculturolog.ru/journal/archive/item/480-article_13-3.html (дата обращения: 10.05.2014).
8. **Коллинз Р.** Социологическая интуиция: введение в неочевидную социологию // Личностно-ориентированная психология. М.: Академический проспект, 2004. С. 399-599.
9. **Лич Э.** Культура и коммуникация: логика взаимосвязи символов. К использованию структурного анализа в социальной антропологии. М.: Издательская фирма «Восточная литература» РАН, 2001. 142 с.
10. **Лоренц К. З.** Восемь смертных грехов цивилизованного человека. Б. м., 1979. 81 с.
11. **Малиновский Б.** Магия. Наука. Религия. М.: Рефл-бук, 1998. 290 с.
12. **Хаксли Д.** Религия без откровения. М.: Знание, 1992. 60 с.

CORRELATION OF SACRED AND PROFANE IN SOCIAL ONTOLOGY OF RITUAL

Kirilenko Yuliya Nikolaevna, Ph. D. in Philosophy
National Research Tomsk State University
kirilenko_juilia@list.ru

The object of this article is to study the social ontology of ritual action in relation to the problem of the rethinking of sacred and profane in contemporary scientific discourse. The paper presents the comprehensive and systematic analysis of the meanings of sacred and profane categories in the light of the consideration of various theoretical conceptions offering the expansion of sacred into social in general. The author identifies the main problems that this theory conveys for the interpretation of ritual action.

Key words and phrases: ritual; sacred; profane; social ontology; rite.

УДК 93/94
Исторические науки и археология

В статье определяется роль восточного вопроса для России XVIII века. Автор рассматривает влияние, оказываемое русско-турецкой войной 1768-1774 гг. на жизнь историописателя Ф. А. Эмина. Проанализированы причины создания и особенности написания его произведения «Краткое описание древнейшаго и новейшаго состояния Оттоманской Порты». Ф. А. Эмин стремился с помощью этого сочинения улучшить свое материальное положение в России, а Екатерина II – узнать военно-политическое и экономическое состояние Турции – противника России в войне. В ходе проведенного исследования поставлено под сомнение турецкое происхождение Ф. А. Эмина.

Ключевые слова и фразы: Ф. А. Эмин; Екатерина II; восточный вопрос; Турция; русско-турецкая война 1768-1774 гг.; историописатели; Мухаммед; XVIII век.

Козлова Мария Игоревна, к.и.н.
Сыктывкарский государственный университет
drowing-psyche@yandex.ru

ЛИЧНЫЕ АМБИЦИИ Ф. А. ЭМИНА И ВНЕШНЕПОЛИТИЧЕСКИЕ ИНТЕНЦИИ РОССИИ XVIII ВЕКА©

В XVIII веке для Российского государства особую актуальность приобрел восточный вопрос, политико-экономические потребности регулировали рост интереса к южным территориям, важную роль приобрела необходимость выхода к Черному и Азовскому морям, обеспечивающего активизацию торговли и мореплавания, ослабление противника, оплота варварства – Османскую империю. В этот период в России (1761 г.) появился Федор Александрович Эмин (ок. 1735-1770), биография этого историописателя до сих пор не изучена (в историографии существуют 4 возможных варианта его биографии).

© Козлова М. И., 2014

Его деятельность в России началась в 1761 г. «В конце 1750-х годов он явился к русскому посланнику в Лондоне и заявил, что он Магмет Эмин и что он хочет принять православие. Посол обрадовался обращению неверного”. Эмина крестили в 1761 г. Отправили в Россию, где он выгодно устроился преподавателем иностранных языков, наживаясь и на предоставленных законом льготах новообращенным неверным, и на официально-церковной сентиментальности елизаветинского двора» [4, с. 182]. Но в действительности жизнь Ф. А. Эмина в России не была такой благополучной, его главной заботой стала борьба за выживание, поиск способов получения денежных средств для «пропитания». В России после указа Петра I (1721 г.) иностранцы могли приобретать поместья не после крещения, а через принесение присяги на «вечное подданство Российскому Государю». По словам Е. Б. Бешенковского, «подав прошение о принятии его в российское подданство и службу, он в ожидании решения перебивается случайными заработками… не догадывается… что причиной задержки явилась собственная его биография. Фантастические обстоятельства жизни Эмина показались М. И. Воронцову слишком уж подозрительными… Несмотря на то, что 11 июля 1967 г. его все же принимают на службу, ему не удастся в дальнейшем, даже после многочисленных прошений, подняться по служебной лестнице выше звания переводчика…» [1, с. 192-193].

По нескольким версиям его биографии можно говорить о его связи с Турцией. По одной версии он выходец из Польши, путешествовал по Турции, по другой – он родился в Турции от «разбогатевших выходцев из Польши» [Там же, с. 188]. И в период русско-турецкой войны (1768-1774 гг.) Екатерина II рекомендовала Ф. А. Эмину написать работу о состоянии этой страны. Для представителей российской интеллектуальной элиты этот историописатель был несерьезным, писавшим фантастические тексты, а следовательно чуждым, не похожим на них, поэтому принятие предложения «просвещенной императрицы» могло изменить его положение в профессиональной среде. Скорее всего, Ф. А. Эмин стремился получить официальную должность советника при Екатерине II: «…а естьли государь желает спасти себя, от ласкательства, то лучше всего требовать совета у мертвых или у живых немых, которые не смея подавать государям словесно советов на бумагах оные изображают. Книги они смело говорят истинну… ибо нет в свете такого политического писателя… чтоб намерение его не клонилось к пользе государя и общественной» [7, с. 239-240].

В 1769 г. Ф. А. Эмин пишет «Краткое описание древнейшаго и новейшаго состояния Оттоманской Порты»: «Когда я был в доме Вашего Высокопревосходительства, Вы меня сим советом удостоить изволили, дабы я, для удовольствия народнаго что-нибудь написал о состоянии гордаго Турка, в которое он щастливым ВЕЛИКОЙ нашей ГОСУДАРЫНИ приведен оружием. Совет благоразумнаго и благородных мыслей мужа я в справедливости почитая за приказ, которому каждый честный человек повиноваться должен, немедленно принялся ко изполнению онаго» [6, с. 3].

Данная работа Ф. А. Эмина носит историко-географический характер. Отметим, что она представляет особый интерес как востоковедческая, потому как в этот период таких работ практически не было [2; 3; 5]. В этом произведении говорится о происхождении турок, о значении слова «тюрк», о географическом положении Турции, о турецком народе, о мусульманстве, о Коране, про молитвы, про паломничество, про турецкие чины, немного информации про турецкие войска, про суды, конницу, про балет, музыку, про власть султана, про то, как турки покоряли другие народы. Помимо основного текста в работе много постраничных комментариев к основному тексту, например: к фразе «…Джебраил называемый…» комментарий «В толкованиях Алкорановых означено, что Джебраил есть повелитель смерти, и что смерть каждому живущему должен подписать он» [6, с. 15].

Начало величия Турции Ф. А. Эмин видел в деятельности Мухаммеда: «Первый корень сего огромнаго древа, которое раскинув свои ветви покрыло несколько Христанских Владений, насадил, как всем известно, Магомет. Он рожден от отца Абдуллы, и матери Исмии идолопоклонников, в Меке обитавших. По смерти своих родителей, получа в наследие бедность, вступил он на службу некотораго купца…» [Там же, с. 10]. В этом эпизоде автор воспроизводит известную ему информацию, а что не знает, додумывает; такой прием он неоднократно применяет в своих текстах. Его отца действительно звали Абдулла, а мать была Амина. И пророк был богатым человеком. Использование фактических данных, которые, скорее всего, в России не должны были знать, демонстрирует осведомленность автора, создает его образ как вызывающего доверие специалиста.

Далее Ф. А. Эмин придумывает скитания Магомета: «…на конец познакомился с Монахом Сергием, убежавшим из Палерма с некоторою Монахинею в Египет. Сей Монах, как разумный для самого себя человек, посоветовал Магомету, все деньги за проданные товары им полученные оставить при себе, уделяя часть оных ему, за что обещал ему быть другом, и зделаться с ним вместе щастливым. Должно заключить, что сколько Монах Сергий был хитр, столько Магомет отважен, когда на его представление согласился» [Там же, с. 11]. В этой довольно своеобразной интерпретации жизни пророка Мухаммеда не было отражено его божественное провидение, его связь с Богом; Ф. А. Эмин ввел в его жизнь довольно прозаические скитания человека, который стремился найти средства к существованию, что в достаточной степени перекликается с биографией автора. Об этом он писал в одном из своих сочинений: в словах грека Трифонта в «Приключениях Фемистокла…» можно прочитать искреннюю исповедь о бедствиях самого автора: «Жалованье, которое я получаю, больше раздражняло, нежели утолить могло мой голод, тогда я не зная каким способом промыслить себе кусок хлеба, начал упражняться в сочинениях и издал в свет несколько томов сие мое сочинение приобрело мне у многих знатных господ любовь» [7, с. 212-213].

Далее Ф. А. Эмин рассуждает о священной книге мусульман – Коране: «Тогда Алкоран книга в Дамаске, в Мечет Королем построенной, была положена, Келять-алла, то есть речь Божия, названа, и святостию правом и законом всем Магометанцам зделана» [6, с. 14-15]. Как известно, на арабском она звучит как аль-Кур‘ан

и означает «чтение вслух», «назидание». Использование арабских слов было также способом показать свои глубокие знания о Турции, их русский читатель не мог проверить, поэтому ему оставалось только верить автору. В целом по тексту «Краткого описания древнейшаго и новейшаго состояния Оттоманской Порты» мусульман (слово ислам он не употреблял) Ф. А. Эмин называл сектой, а не религией.

Еще одним доказательством достоверности знаний о Турции Ф. А. Эмина была его служба в качестве янычара, т.е. личное знакомство с действительностью этой страны: «В бытность мою в Константинополе, я вступил по нужде в янычарскую службу, и жил в полку, Елели бешь джамаат называемом» [Там же, с. 46]. Но, по словам Бешенковского, «сын ―губернатора Лепанта" не мог служить в янычарах» [1, с. 196]. Отметим, что, возможно, фамилия Эмин была тоже вымышлена автором, т.к. это слово в Турции обозначало титул, который давался управляющим, а имя до крещения его в России – Магмет, как у пророка Мухаммеда, – было распространенным на территории мусульманских стран. Поэтому Ф. А. Эмин остается загадочным историописателем XVIII века, имя и фамилия которого также могут быть вымышленными, как и содержание его текстов и биографии.

Турки в «Кратком описании древнейшаго и новейшаго состояния Оттоманской Порты» показаны автором как непросвещенный народ: «…словом сказать у них толь странные по должностям бывают чины, что оные не только с нашими сообразить неможно, но иные Европейцам покажутся гнусными, а там в великой чести» [6, с. 50]. Скорее всего, Ф. А. Эмин посчитал, что в произведении должен подчеркнуть свое отрицательное отношение к Турции для демонстрации чувства патриотизма к новому отечеству: «…ничего похвальнее и славнее нет, как тратить жизнь ради пользы Отечества. Каждый из вас защитником онаго назваться может; и когда вы оружием храбро славу нашего Отечества разпространяете, тогда я слабым моим пером достаточных похвал вашему оружию и вам приписать не могу» [Там же, с. 83]. Как отмечает Е. Б. Бешенковский, это «сочинение откровенно антитурецкое, в котором Эмин заявил о своей политической лояльности» [1, с. 194].

Но, вероятнее всего, Екатерина II стремилась узнать о Турции информацию, которая бы помогла одержать победу в войне с этой страной. Ф. А. Эмин не понял свою задачу, и сочиненное им произведение не изменило сложившееся о нем впечатление как о несерьезном писателе: «…он был слишком непохож на всех русских писателей того времени» [4, с. 182] – и не изменило его материальное и общественное положение.

Таким образом, создание произведения, посвященного историко-культурному и политико-военному развитию Турции, Ф. А. Эмин использовал для получения благосклонности со стороны «просвещенной императрицы», что в дальнейшем бы позволило ему улучшить свое материальное положение, но Екатерина II ожидала узнать конкретную информацию, позволившую бы России одержать победу в войне. Поэтому сочинение не привлекло должного внимания и не изменило его положение человека второго плана, даже в той области, где он, казалось, был специалистом.

Список литературы

1. **Бешенковский Е. Б.** Жизнь Федора Эмина // XVIII век. Л., 1976. Вып. 11. Н. И. Новиков и общественно-литературное движение его времени. С. 186-198.
2. **Военное состояние Оттоманския империи с ея приращением и упадком** / сочинено чрез графа де Марсильли; пер. В. К. Тредиаковского. СПб., 1737. Ч. 1. 100 с.
3. **Военное состояние Оттоманския империи с ея приращением и упадком** / сочинено чрез графа де Марсильли; пер. В. К. Тредиаковского. СПб., 1737. Ч. 2. 155 с.
4. **Гуковский Г. А.** Русская литература XVIII века. М., 2003. 453 с.
5. **Монархия турецкая, описанная чрез Рикота, бывшего аглинского секретаря посольства при Оттоманской Порте** / пер. с польского. СПб., 1741. 278 с.
6. **Эмин Ф. А.** Краткое описание древнейшаго и новейшаго состояния Оттоманской Порты. СПб., 1769. 83 с.
7. **Эмин Ф. А.** Приключения Фемистокла и разныя политические, гражданския, философическия, физическия и военные его с сыном своим разговоры; постоянная жестокость Фортуны его гонящей. СПб., 1763.

PERSONAL AMBITIONS OF F. A. EMIN AND THE RUSSIAN FOREIGN INTENTIONS OF THE XVIII CENTURY

Kozlova Mariya Igorevna, Ph. D. in History
Syktyvkar State University
drowing-psyche@yandex.ru

The article determines the role of the Eastern issue for Russia in the XVIII century. The author considers the influence of the Russian-Turkish war of 1768-1774 on the life of the story writer F. A. Emin. The reasons of the creation and the features of writing his work ―Short Description of Ancient and Modern State of Ottoman Porte" are analyzed. F. A. Emin sought with the help of this work to improve his financial situation in Russia, and Catherine II – to know the military-political and economic situation of Turkey – the enemy of Russia in the war. In the course of the study the Turkish origin of F. A. Emin is questioned.

Key words and phrases: F. A. Emin; Catherine II; the Eastern issue; Turkey; the Russian-Turkish war of 1768-1774; story writers; Muhammad; the XVIII century.